

## 要況快報#103 – COVID-19 應急響應措施

報告日期/時間：2020 年 5 月 19 日，下午 6：30

以下是關於聖荷西市如何減緩新型冠狀病毒(COVID-19)的傳播並減少感染人群數量的資訊

.

### 資料來源:

聖荷西市  
緊急運作中心

### 聯絡信息:

羅薩裡奧·尼維斯(Rosario Neaves) · 通訊部主任 / EPIO：210-823-3908  
聖荷西市媒體熱線：408-535-7777

聖荷西市客戶聯絡中心：3-1-1 (408-535-3500)

### 電子郵件:

新聞/媒體：[EOC\\_PIO@sanjoseca.gov](mailto:EOC_PIO@sanjoseca.gov)  
居民：[311@sanjoseca.gov](mailto:311@sanjoseca.gov)  
公司：[covid19sjbusiness@sanjoseca.gov](mailto:covid19sjbusiness@sanjoseca.gov)  
非營利組織：[covid19sjcbo@sanjoseca.gov](mailto:covid19sjcbo@sanjoseca.gov)

**明天的新聞發布會：**聖荷西市和聖克拉拉縣將於 5 月 20 日 (星期三) 上午 11:00 舉行新聞發布會，宣布從現在開始對所有居民 (無症狀或有症狀的) 提供免費的 COVID-19 測試，地點是東聖荷西的 PAL 體育場和 Santa Clara County Fairgrounds。請參閱[媒體諮詢](#)。新聞發布會將在本市的 [Facebook 頁面](#) 上直播。

### 有關聖荷西市城市服務和/或營運的更新

- **實時瑜伽課：**本月的每個星期二下午 5:00 城市教室的 Terre 老師會帶你上瑜伽課，通過柔和的瑜伽喚醒您的身心。在這個免費的一小時課程中你可以學到伸展和釋放緊張情緒的安全方法。在居家令期間，請訪問市虛擬娛樂中心進行日常活動並在家中獲得一百多種有趣的娛樂資源：[bit.ly/sjvirtualrec](https://bit.ly/sjvirtualrec)。

- **規劃委員會召開 CIP 預算研究會**：規劃委員會將於 5 月 20 日 (星期三) 下午 5:00 舉行研究會，審查城市經理的 2020-2021 年擬議資本預算和 2021-2025 資本改善計劃。會議將通過 Zoom 視頻會議對公眾開放並允許公眾發表意見。請使用這個鏈接：[sanjoseca.zoom.us/j/96704958699](https://sanjoseca.zoom.us/j/96704958699)。有關如何通過移動設備或電話參加以及如何提交評論的完整說明，請參閱會議議程。請在 [bit.ly/2WEMyGJ](https://bit.ly/2WEMyGJ) 中查看議程。
- **2020 年人口普查市政廳會議**：請於 5 月 20 日 (星期三) 下午 8:00 與 Univision 的 José Luis Gonzalez ( EL Zorro A Mediodia ) 和人口普查專家一起，在 Facebook 上參加這個以西班牙語舉行的市政廳直播。這次活動將是一次了解 2020 年人口普查的機會。在 2020 年人口普查中被統計意味著為我們的社區提供用於支持住房，教育，健康，營養和應急準備等關鍵項目獲得資金。通過電話 ( 844-330-2020 ) 或通過在線 ( [my2020census.gov](https://my2020census.gov) ) 或郵寄，在家中舒適和安全地填寫人口普查問卷。請確保把在您家中居住和過夜的所有人都包括在內，包括嬰兒、室友和朋友。根據法律，美國人口普查局不得與其他人 ( 包括聯邦，州和地方機構，執法機構，房東等 ) 共享個人普查回復。您可以通過在 [www.facebook.com/SCCensus](https://www.facebook.com/SCCensus) 上觀看直播或致電 833-380-0718 來參與 ( 市民可以選擇收聽實時英語傳譯 )。
- **向 [SanJoseRecycles.org](https://SanJoseRecycles.org) 諮詢有關回收和廢物問題**：聖荷西市環境服務部 ( ESD ) 與我們的承包商合作，在疫情期間繼續提供不間斷的廢物和回收服務。在居家令期間，我們比以往有更多時間留在家中和使用廚房。請記住，對環境最有影響力的方法之一是回收，這可以減少垃圾，並將可回收的材料從垃圾填埋場中分流出去。為了幫助居民正確地進行回收利用，ESD 讓這方面的資料比以往任何時候都更容易得到。聖荷西的居民現在可以詢問其智能手機或設備 ( Siri 或 Google ) 如何正確處置物品。例如，如果您不知道如何分類果汁紙盒，你可以問：“[SanJoseRecycles.org](https://SanJoseRecycles.org) 對果汁紙盒有什麼說明？”有關如何正確處理物品的更多信息，請訪問 [www.SanJoseRecycles.org](https://www.SanJoseRecycles.org)。

### 來自聖克拉拉縣的更新

- **COVID-19 測試現已擴展**：聖克拉拉縣的 COVID-19 測試現在更方便了。測試是免費的，由健康保險支付，並且保密。有關更多信息或要在您附近找到測試站點，請訪問 [www.sccfreetest.org](https://www.sccfreetest.org) 或閱讀公共衛生部的 [新聞通訊](#)。

## 本地更新

- **BART 將於 6 月 13 日開通聖荷西的服務**：前往 Milpitas 和聖荷西的 BART 服務將於 2020 年 6 月 13 日星期六開通。聖克拉拉山谷運輸管理局 (VTA) 和灣區快速運輸 (BART) 的總經理今天早些時候簽署了該項目的安全和保安證書，標誌著系統開始為乘客服務之前的最後一個項目里程碑。聖荷西市長 Sam Liccardo 以及 VTA 和 BART 董事會成員等參加了簽字儀式。2020 年 6 月 13 日，首趟列車將於 2020 年 6 月 13 日早上 07:56 從 Berryessa / 聖荷西北站出發，向北駛入 Milpitas 站，再駛向 Richmond。請在 [VTA 網站](#) 上了解更多信息。

請訂閱聖荷西市 [新聞發布電子通知清單](#) 來接收要況快報，並在 [sanjoseca.gov](#) 和 Facebook、Twitter、Instagram 與 Nextdoor 上關注我們 @CityofSanJose。

Esta información está disponible en español en [www.sanjoseca.gov](#).

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: [www.sanjoseca.gov](#).

This information is available in English [www.sanjoseca.gov](#).

個人罹患 COVID-19 的風險與人種、族群或文化無關。市政僱員們必須遵守歧視與騷擾的相關政策，禮貌並尊敬地對待同事和民衆。任何形式的歧視和/或騷擾均視為違反政策，絕不寬容此等行爲。

###

## 要况快报#103– COVID-19 应急响应措施

报告日期/时间： 2020 年 5 月 19 日，下午 6 点 30 分

以下是有关圣何塞市为减缓新型冠状病毒（COVID-19）的传播并减少感染人数的应对措施的信息。

### 资料来源：

圣何塞市  
紧急行动中心

### 联系人：

罗萨里奥·内夫斯 (Rosario Neaves)， 通讯部主任/ EPIO： 210-823-3908  
圣何塞市媒体热线： 408-535-7777  
圣何塞市客户联络中心： 3-1-1 (408-535-3500)

### 电子邮件：

新闻/媒体： [EOC\\_PIO@sanjoseca.gov](mailto:EOC_PIO@sanjoseca.gov)  
居民： [311@sanjoseca.gov](mailto:311@sanjoseca.gov)  
商业： [covid19sjbusiness@sanjoseca.gov](mailto:covid19sjbusiness@sanjoseca.gov)  
非营利组织： [covid19sjcbo@sanjoseca.gov](mailto:covid19sjcbo@sanjoseca.gov)

**明日的新闻发布会：** 圣何塞市和圣克拉拉县将于 5 月 20 日（星期三）上午 11:00 举行新闻发布会，宣布现在开始向所有居民（无症状或其他症状）提供免费的 COVID-19 检测，检测地点在圣何塞东部的 PAL 体育场和圣克拉拉县的 Fairgrounds。请参见[媒体咨询](#)。新闻发布会将在我市的[Facebook 页面](#)上进行直播。

### 有关圣何塞城市服务和/或运营的最新信息

- **瑜伽课直播：** 本月的每个星期二下午 5 点，与 City Class 的导师 Terre 一起通过柔和的瑜伽唤醒您的身心。在这个免费的一小时课程中你可以学到伸展和释放紧张情绪的方法。在居家避疫期间，请访问我市的虚拟娱乐中心，在家中进行日常活动和了解百余种有趣的娱乐资源：[bit.ly/sjvirtualrec](http://bit.ly/sjvirtualrec)。
- **规划委员会召开 CIP 预算研究会：** 规划委员会将于 5 月 20 日(星期三)下午 5 点举行研究会，审查市经理的 2020-2021 年拟议资本预算 (Proposed Capital Budget) 和 2021-2025 年资本改善计划 (Capital Improvement Program)。会议将通过 Zoom 电话会议的方式进行，向公众开放并允许公众发表意见。请使用 Zoom 链接：[sanjoseca.zoom.us/j/96704958699](https://sanjoseca.zoom.us/j/96704958699)。请参阅会议议程查看有关如何通过移动设备或电话参与会议以及如何提交意见的完整说明。请在 [bit.ly/2WEMyGJ](http://bit.ly/2WEMyGJ) 上查看议程。

- **2020 年人口普查市政厅直播：**5 月 20 日（星期三）晚上 8 点，与 Univision 电视台的 José Luis Gonzalez (EL Zorro A Mediodia) 和人口普查专家一起，在 Facebook 上以西班牙语进行的市政厅直播。本次活动将是一次更全面了解 2020 年人口普查的机会。在 2020 年人口普查中被统计在内，意味着我们的社区将在支持住房、教育、健康、营养和应急准备等关键项目获得资金。您可以在家中舒适安全地通过在线 ([my2020census.gov](http://my2020census.gov))、电话 (844-330-2020) 或邮寄完成普查问卷。请务必把在您家中居住和过夜的所有人都包括在内，包括婴儿、室友和朋友。根据法律规定，美国人口普查局不能与其他机构分享个人的人口普查结果，包括联邦、州和地方机构、执法部门、房东等。您可以在 [www.facebook.com/SCCensus](https://www.facebook.com/SCCensus) 观看现场直播，或致电 833-380-0718 参与（居民可以选择收听实时英语翻译）。
- **向 [SanJoseRecycles.org](http://SanJoseRecycles.org) 咨询有关回收和废品的问题：**圣何塞环境服务部（ESD）与我们的承包商合作，在疫病大流行期间继续提供不间断的垃圾和回收服务。因为我们居家避疫，有更多的时间留在家里使用厨房。请记住，帮助环境的最有影响的方式之一是回收，它可以减少垃圾，并将可回收的材料从垃圾填埋场中分流出去。为了帮助居民正确地进行回收，ESD 帮助我们比以往任何时候都更容易了解到物品的正确去向。圣何塞居民现在可以询问他们的智能手机或设备（Siri 或谷歌）如何正确处理物品。例如，如果你不知道如何处理果汁纸盒，只需问：“[SanJoseRecycles.org](http://SanJoseRecycles.org) 对果汁纸盒有什么说明？”有关如何正确处理物品的更多信息，请访问 [www.SanJoseRecycles.org](http://www.SanJoseRecycles.org)。

## 有关圣克拉拉县的最新信息

- **现已扩大了 COVID-19 测试范围：**圣克拉拉县的 COVID-19 测试现在更加方便了。测试是免费的，由健康保险承保，并且保密。欲了解更多信息或寻找您附近的检测点，请访问 [www.sccfreetest.org](http://www.sccfreetest.org)，或阅读公共卫生局的最新[新闻](#)。

## 本地情况更新

- **BART 于 6 月 13 日开通圣何塞的服务：**前往 Milpitas 和圣何塞的 BART 服务将于 2020 年 6 月 13 日星期六开通。圣克拉拉山谷运输管理局（VTA）和湾区快速运输（BART）的总经理今天早些时候签署了项目的安全证书，标志着系统开始为乘客服务之前的最后一个项目里程碑。圣何塞市长 Sam Liccardo 以及 VTA 和 BART 委员会的成员等参加了签字仪式。首趟列车将于 2020 年 6 月 13 日早 7 点 56 分从 Berryessa / 圣何塞北站出发，向北驶入 Milpitas 站，再前往 Richmond。请在 [VTA 网站](#)上了解更多信息。

请订阅圣何塞市[新闻发布电子通知列表](#)要况快报，并在 [sanjoseca.gov](http://sanjoseca.gov) 和 Facebook, Twitter, Instagram 和 Nextdoor 等媒体上关注 @CityofSanJose。

Esta información está disponible en español en [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

This information is available in English [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

个人罹患 COVID-19 的风险与其人种，族群或文化无关。市政府员工必须遵守《歧视和骚扰政策》，礼待尊重同事和公众。任何形式的歧视和/或骚扰都将被视为违反政策，绝不姑息。

###